www.blaupunkt.com

Radio 2.1 mit iPhone/iPod Dock

IP 240

www.blaupunkt.com

Bedienungsanleitung
Instruction Manual

BLAUPUNKT

Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis 2
Einleitung 4
Sicherheitshinweise 5
Bedienungsanleitung und Warnhinweise 5
Installation 6
Netzanschluss und Bedienung 7
Service und Reparaturen 8
Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten 9
Seriennummer 10
Mitgeliefertes Zubehör 10
Blaupunkt Competence Center Copyright 10
Kompatibilitätserklärung 11
Anschlüsse und Bedienelemente 12
Ober-, Vorder- und Rückseite des Geräts 12
Fernbedienung 15
Einsetzen von Batterien 15
Gebrauch der Fernbedienung 16
Anschluss von externen Audio- und Video-Geräten 19
Allgemeine Hinweise 19
Audio- und Video-Systemanschlüsse 20
Wiedergabe der Video-Dateien vom iPod 21
Allgemeine Bemerkungen 21
COMPOSITE VIDEO: Video-Anschluss 22
COMPONENT VIDEO: Komponenten-Ausgang (Pr, Y, Pb) 22
Systembedienung 23
Funktionstasten auf der Oberseite des Geräts 23
Grundlegende Funktionen des Systems 23
POWER: Gerät ein- und ausschalten (Standby-Taste) 23
SLEEP TIMER (Schlaffunktion): Automatisches Ausschalten 24
FM, IPOD, AUDIO INPUT, USB/SD: Betriebsmodus wählen 24
VOL+/VOL-: Lautstärke einstellen 25
MUTE: Stummschaltung 25
TONE: Bässe und Diskante einstellen 25
FAST FORWARD ▶▶ und FAST REWIND ◀◀: Vor- und Rücklauf 26
PREVIOUS ⏮ und NEXT ⏭: Rückwärts und vorwärts springen 26
MENU: Zum iPod-/iPhone-Hauptmenü zurückkehren 26
NAVIGATIONSTASTEN: iPod-/iPhone-Dateien wählen 26
iPOD: iPod/iPhone einschalten 27
AUDIO INPUT: Externes Audio-Gerät einschalten 27
FM: UKW-Radio einschalten 27
SEARCH: Radiosender suchen 27
ZIFFERNTASTEN 0-10+: Radiosender direkt wählen 28
PLAY/PAUSE: Wiedergabe anhalten und wieder starten 28

STOP: Wiedergabe stoppen 28
TIME: Zeiteinstellungen 28
Wiedergabe der Audio-Dateien vom iPod/iPhone....29
iPod/iPhone anschließen 29
iPod-/iPhone-Wiedergabe steuern....30
USB/SD: USB-Speicher und Speicherkarte bedienen....30
UKW-Radio bedienen....32
FM: Radio-Betriebsmodus wählen....32
SEARCH: Automatischen Sendersuchlauf durchführen....32
F (FREQUENCY): Frequenzband wählen....33
SAVE: Frequenz des aktuellen Radiosenders speichern 33
ZIFFERNTASTEN: Gespeicherte Radiosender wählen (einschalten)....34
MONO/STEREO: Mono- oder Stereoempfang wählen....34
RDS: RADIO DATA SYSTEM aktivieren....34
Fehlerbehebung.... 35
Technische Daten 37
EU-Richtlinie 2002/96/E (WEEE).... 38

Einleitung

Vielen Dank, dass Sie unser Produkt erworben haben. Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrem neuen Radio 2.1 mit iPhone/iPod Dock.

Diese Bedienungsanleitung enthält detaillierte Informationen und Anweisungen, die Ihnen helfen sollen, auf einfachem Wege das Beste aus Ihrem neuen Radio 2.1 mit iPhone/iPod Dock herauszuholen.

Lesen Sie bitte alle diese Informationen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen!

Unter keinen Umständen ist der Hersteller verantwortlich für:

- Verlust oder Beschädigung von persönlichen Daten;
- Mittelbare Schäden an der Soft- oder Hardware, die durch falsche Bedienung entstanden sind;
- Reparaturen Ihres Produkts;
- oder andere Unfälle.

Sollten die Anweisungen dieser Bedienungsanleitung vom Benutzer/von der Benutzerin missverstanden werden, war es nicht vorauszusehen, deshalb ist der Hersteller auch für mögliche Schäden, die durch die Nutzung dieser Bedienungsanleitung entstanden sind, nicht verantwortlich. Dies gilt auch für alle Ansprüche Dritter, die aus Benutzung dieses Produkts oder dieser Bedienungsanleitung entstehen können.

Wir behalten uns vor Informationen in dieser Bedienungsanleitung und technische Spezifikation ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Das von Ihnen erworbene Gerät ist für die gewerbliche Nutzung nicht vorsehen.

Achtung:
Das Aussehen und die Funktionen des Geräts können ohne Ankündigung verändert werden.

Sicherheitshinweise

Bedienungsanleitung und Warnhinweise

GEFAHR

NICHT ÖFFNEN!
STROMSCHLAGGEFAHR

ACHTUNG: UM DIE STROMSCHLAG GEFAHR ZU VERMEIDEN ÖFFNEN SIE NIEMALS DAS GEHÄUSE. DARIN BEFINDEN SICH KEINE TEILE DIE VOM BENUTZER GEWARTET WERDEN SOLLEN.
ALLE REPARATUREN SOLLEN VON QUALIFIZIERTEN FACHKRÄFTEN DURCHGEFÜHRT WERDEN.

Das Pfeilblitzsymbol in einem gleichseitigen Dreieck warnt den Benutzer vor nicht isolierten Teilen mit "gefährlicher Spannung", die sich im Gerät befinden. Diese Spannung kann so hoch sein, dass Stromschlaggefahr besteht.

Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck, weist den Benutzer auf wichtige Betriebs- und Wartungshinweise in den technischen Unterlagen wie in dieser Bedienungsanleitung hin. Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu Verletzungen oder zur Beschädigung des Geräts führen.

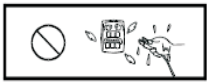
CE

Das CE Zertifikationssymbol weist darauf hin, dass wir das Produkt getestet und attestiert haben um seine Übereinstimmung mit allen gültigen Vorschriften und Anforderungen der EU festzustellen.

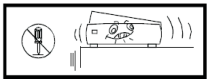
1. Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung für Ihre Sicherheit sorgfältig und vollständig durch.
2. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.
3. Die Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit den Funktionen und der Wartung des Geräts vertraut zu machen. Wenn eine Reparatur notwendig ist, wenden Sie sich bitte unbedingt an unser Service.
4. Lesen und beachten Sie alle Warnhinweise auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.
5. Das Gerät soll gemäß den Anweisungen und Diagrammen, die sich in dieser Bedienungsanleitung befinden, installiert und bedient werden.
6. Dieses Produkt ist entworfen und hergestellt worden um maximale Sicherheit des Benutzers zu gewährleisten, deshalb befolgen Sie strikt alle Anweisungen dieser Bedienungsanleitung.
7. Bewahren Sie das Gerät samt Zubehör außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Das Gerät ist kein Spielzeug. Lassen Sie keine Kinder oder Tiere mit den Netzkabeln oder anderen Geräteteilen spielen

Installation

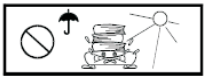
1. Das Gerät ist bestimmt für den Gebrauch in moderaten Klimazonen. Verwenden Sie das Gerät nicht in tropischen Klimazonen oder bei den Temperaturen über 40°C. Setzen Sie das Gerät niemals den extrem niedrigen oder hohen Temperaturen aus.
2. Installieren Sie das Gerät gemäß den Herstelleranweisungen.
3. Stellen Sie das Gerät nicht an schlecht belüftete Plätze. Vermeiden Sie auch schmutzige oder staubige Plätze. Wählen Sie keine instabilen oder beweglichen bzw. vibrierenden Flächen. Am besten stellen Sie das Gerät in eine saubere, gut belüftete und trockene Umgebung.
4. WASSER und FEUCHTIGKEIT: Um Brand oder elektrischen Schlägen vorzubeugen, setzen Sie das Gerät niemals dem Regen oder der Feuchtigkeit aus.



5. WARNUNG: Benutzen Sie elektrische Geräte niemals in der Nähe von Wasser, z. B. nah an Badewannen, Waschbecken, Schwimmbecken, Ausgussbecken, in feuchten Kellern oder an ähnlichen Orten. Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe vom fließenden, spritzenden oder tropfenden Wasser.



6. Um Beschädigungen zu vermeiden, setzen Sie das Gerät nicht direkter Sonneneinstrahlung aus.



7. WÄRME: Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von anderen Geräten, die starke Wärme oder magnetischen Fluss ausstrahlen wie z. B. in die Nähe von Heizkörpern, Heizlüftern, Öfen, Videorecordern, Stereo-Anlagen, Verstärkern, Radios oder großen Lautsprechern. Solche Geräte können Bild und Ton verformen.
8. VENTILATION: Das Gerätegehäuse hat Öffnungen und Spalten, die der notwendigen Ventilation dienen. Stellen Sie sicher, dass die Ventilationsöffnungen des Geräts nicht versperrt werden (z. B. mit einem Stück Stoff oder anderen Gegenständen), sonst kann das Gerät überhitzen oder nicht richtig funktionieren.
9. Lassen Sie genug Raum (mindestens 5cm) um das Gerät herum. Prüfen Sie, ob Luft um das Gerät frei zirkulieren kann.
10. Stellen Sie das Gerät nicht in geschlossene Räume wie z. B. auf Bücherregale oder in eingebaute Schränke. Es sei denn Sie genug Raum (mindestens 5cm) um das Gerät herum lassen. Stellen Sie sicher, dass Luft um das Gerät frei zirkulieren kann.

11. Stellen Sie das Gerät nicht auf Betten, Sofas, Teppiche oder ähnliche Flächen, wo die Ventilationsöffnungen leicht verstopft werden können.
12. Stellen Sie keine Gegenstände mit offener Flamme oder mit Wasser wie z. B. Kerzen oder Blumenvasen aufs Gerät. Stellen Sie keine schweren Gegenstände aufs Gerät.
13. Wegen der Verletzungsgefahr stellen Sie das Gerät nicht auf instabile Rolltische, Stative. Gestelle, Halter oder Tische. Das Gerät kann herunterfallen und ein Kind oder einen Erwachsenen schwer verletzen. Dadurch kann man auch das Gerät irreparabel beschädigen. Benutzen Sie nur Frachtkarren, Gestelle, Stative, Halter und Tische, die vom Hersteller empfohlen oder mit dem Gerät mitgeliefert werden.
14. Wenn Sie eine Frachtkarre zum Transport des Geräts verwenden, seien Sie vorsichtig um eventuelle Verletzungen durchs Umkippen zu vermeiden. Abruptes Anhalten, übermäßige Kraft und unebene Flächen können die Karre mit dem Gerät zu Fall bringen.

Netzanschluss und Bedienung

1. ENERGIEQUELLE: Das Gerät darf nur an die Stromversorgung angeschlossen werden, die in dieser Bedienungsanleitung genannt oder auf dessen Typenschild angegeben wird. Wenn Sie sich nicht sicher sind, über welche Spannung Ihr Stromnetz verfügt, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder an Ihr Stromversorgungsunternehmen. Für weitere Informationen über die Geräte, die von Batterien oder anderen Energiequellen betrieben werden, schlagen Sie in entsprechenden Bedienungsanleitungen nach.

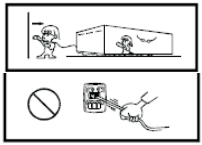
220 - 240V ~ 50Hz

2. **WARNUNG: Der Netzstecker wird als Trennschalter zur Unterbrechung der Stromversorgung benutzt. Deswegen muss der Netzstecker jederzeit betriebsfähig und zugänglich sein**.
3. Das ist ein Gerät der Klasse II mit doppelter Isolierung. Das Gerät wurde so entworfen, dass es keine Sicherheitsverbindung zur elektrischen Erdung braucht.

4. Wenn der Netzstecker an die Wandsteckdose angeschlossen ist, ist auch das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen, selbst wenn Sie das Gerät mit dem Netzschalter POWER ausgeschaltet haben.
5 Um Schäden zu vermeiden, benutzen Sie nur die mitgelieferten Zubehörteile (Stromkabel, Fernbedienung, usw.).
5. Benutzen Sie keine USB-Verlängerungskabel, die länger als 25cm sind.

DEUTSCH

7. STROMKABELSCHUTZ: Stromkabel sollen so verlegt werden, dass niemand darauf treten kann. Stromkabel dürfen nicht zwischen Gegenständen eingeklemmt werden. Stellen Sie keine Gegenstände auf Stromkabel. Achten Sie besonders auf die Verbindungsstellen zwischen Kabeln und Steckern, Kabeln und Verlängerungskabeln sowie Kabeln und dem Gerät.
8. ÜBERLASTUNG: Überlasten Sie niemals die Wandsteckdosen, Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosen. Andernfalls besteht Brand- und Stromschlaggefahr.
9. Versuchen Sie niemals den Netzstecker oder das Netzkabel selbst zu reparieren. Der Netzstecker und das Netzkabel darf nur von einem qualifizierten Fachbetrieb gewechselt werden.
10. Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose aus. Fassen Sie am Netzstecker. Ziehen Sie niemals direkt am Netzkabel.



11. Berühren Sie das Netzkabel niemals mit feuchten Händen.
12. GEWITTER: Beim Gewitter trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und ggf. trennen Sie die Antenne vom Gerät um Überspannungsschäden durch Blitzschlag vorzubeugen.
13. Das Gerät wird vom Mikrocomputer gesteuert, deshalb können Störungen von außen – z. B. Blitzeinschlag oder statische Elektrizität – die Arbeitsweise des Geräts beeinflussen. Sollten unerwartete Störungen vorkommen, drücken Sie den Netzschalter POWER um das Gerät für ca. 10 Sek. auszuschalten. Danach drücken Sie den Netzschalter POWER nochmals um das Gerät einzuschalten. Sie können auch den Netzstecker ausziehen und dann einstecken. Das Gerät soll wieder normal funktionieren.
14. Soll das Gerät zufällig ausgeschaltet werden, schalten Sie es wieder an. Zwischen Aus- und Anschalten des Geräts sollen mindestens 30 Sek. vergehen.
15. Schalten Sie das Gerät aus wenn Sie es an andere Geräte anschließen.
16. Versuchen Sie niemals irgendwelche Operationen mit diesem Gerät durchzuführen, die nicht in dieser Bedienungsanleitung genannt und beschrieben werden. Auf diese Weise können Sie das Gerät irreparabel beschädigen. Dies kann auch zum sofortigen Verlust des Garantieanspruchs führen.
17. Die Kontrolltasten des Geräts und der Fernbedienung dürfen nur zu solchen Zwecken benutzt werden, die in dieser Bedienungsanleitung genannt und beschrieben werden.
18. Schieben Sie keine Gegenstände durch die Öffnungen hinein. Sie können dabei Spannung führende Teile berühren oder Bauteile kurzschließen. Sprühen oder schütten Sie niemals irgendwelche Flüssigkeiten direkt aufs Gerätegehäuse. Dabei besteht Brand- und Stromschlaggefahr.
19. Update finden Sie auf unserer Webseite www.blaupunkt.com.

Service und Reparaturen

1. Wenn das Gerät während der Bedienung nicht ordnungsgemäß funktioniert, stellen Sie nur diese Bedienelemente ein, die in der Bedienungsanleitung benannt werden. Wenn Sie andere Bedienelemente unsachgemäß einstellen, können Sie das Gerät beschädigen. Wenn Sie nicht imstande sind den normalen Betrieb des Geräts wiederherzustellen, setzen Sie sich in Verbindung mit unserem Service oder einem qualifizierten Fachmann.
2. Sollte Ihr Gerät fachgerechte Wartung oder Überprüfung benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an unser Service-Center.
3. GERÄT REPARIEREN: Alle Reparaturen dürfen nur vom qualifizierten und autorisierten Fachpersonal durchgeführt werden. Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren. Dies kann zum sofortigen Verlust des Garantieanspruchs führen.
4. ERSATZTEILE: Wenn irgendwelche Teile ersetzt werden müssen, achten Sie bitte darauf, dass nur solche Ersatzteile verwendet werden, die vom Hersteller zugelassen werden oder dieselben Eigenschaften haben wie das Originalteil. Wenn nicht zugelassene Ersatzteile verwendet werden, besteht unter anderem Brand- und Stromschlaggefahr.
5. SERVICE KONTAKTIEREN: Wenn die folgenden Umstände auftreten, trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und wenden Sie sich an unser Service oder an einen qualifizierten Reparaturfachbetrieb:

   Das Stromkabel oder der Netzstecker ist beschädigt.

   In das Gerät ist Flüssigkeit eingedrungen.

   Das Gerät ist dem Regen oder der Feuchtigkeit ausgesetzt worden.

   In das Gerät sind Gegenstände eingedrungen.

   Wenn das Gerät nicht einwandfrei funktioniert oder irgendwelche merkwürdigen Veränderungen in seiner Leistung auftreten, obwohl die Hinweise der Bedienungsanleitung strikt befolgt werden.

   Wenn das Gerät (das Gehäuse) z. B. nach einem Fall oder Schlag mechanisch beschädigt wird.
6. Versuchen Sie niemals das Gerät zu zerlegen oder umzubauen. Dies kann zum sofortigen Verlust des Garantieanspruchs führen.
7. Versuchen Sie niemals das Gehäuse zu öffnen, weil lebensgefährliche Spannung im Gerät vorhanden ist. Es besteht Verletzungsgefahr. Wenden Sie sich bitte an unser Service qualifiziertes Fachpersonal, sollte dies notwendig sein.
8. SICHERHEITSKONTROLLE: Nach Abschluss aller Reparaturarbeiten sollen Sie vom Reparaturfachbetrieb eine Sicherheitsüberprüfung des gesamten Geräts durchführen lassen um sicherzustellen, dass sich das Produkt in einem einwandfreien Zustand befindet.

Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten

1. Wenn sich das Symbol eines durchgestrichenen Abfalleimers auf einem Produkt oder in seiner Bedienungsanleitung befindet, erfüllt dieses Produkt die Voraussetzungen der EU-Richtlinie 2002/96/EC.
2. Alle Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen getrennt vom Hausmüll an dafür staatlich vorgesehenen Stellen entsorgt werden.
3. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten, vermeiden Sie Umweltschäden und schützen Sie Ihre Gesundheit.
4. Weitere Informationen zur Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung oder im Fachgeschäft, wo Sie das Gerät erworben haben.
5. Bevor Sie ein Altgerät verschrotten, entfernen Sie die Batterien aus der Fernbedienung um sie ordnungsgemäß an einer Sammelstelle zu entsorgen.
6. In vielen Ländern der EU ist die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten über den Haus- und/oder Restmüll ab 13.8.2005 verboten - in Deutschland ab 23.3.2006.

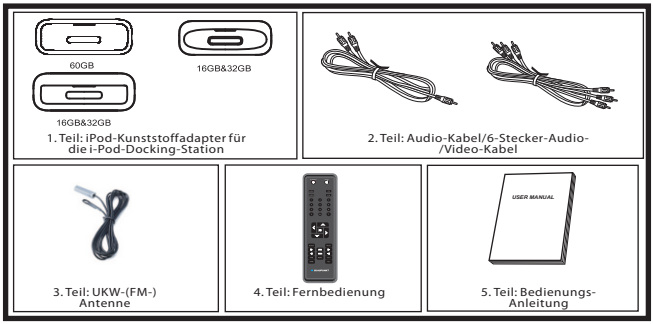
Seriennummer

Die Seriennummer finden Sie auf der Rückseite des Geräts. Diese Nummer gilt ausschließlich für dieses Gerät und ist sonst niemandem bekannt.

Mitgeliefertes Zubehör

Prüfen Sie bitte, ob sich alle unten aufgeführten Zubehörteile in der gelieferten Verpackung befinden.

Sollten die Originalzubehörteile bei der Lieferung fehlen, setzen Sie sich unmittelbar mit Ihrem Verkäufer in Verbindung.



Anmerkungen:

Die Batterien für die Fernbedienung (2 x AAA) sind im Lieferumfang enthalten.

Blaupunkt Competence Center Copyright

© 2010 Alle Rechte bleiben vorbehalten Blaupunkt Competence Center Audio M3 Electronic GmbH. Dieses Material darf nur für den persönlichen Gebrauch vervielfältigt, kopiert oder vertrieben werden.

Es ist gesetzlich verboten, urheberrechtlich geschütztes Material ohne Genehmigung des Rechteinhabers zu kopieren, auszustrahlen, zu zeigen, über Kabel zu senden, öffentlich wiederzugeben oder zu verleihen.

Eine entsprechende Genehmigung ist auch notwendig wenn Dateien vom Internet geladen werden. Wir sind nicht berechtigt solche Genehmigung zu erteilen. Nur der Rechteinhaber von geladenen Dateien ist berechtigt solche Genehmigung zu erteilen.

Kompatibilitätserklärung

Works with iPhone

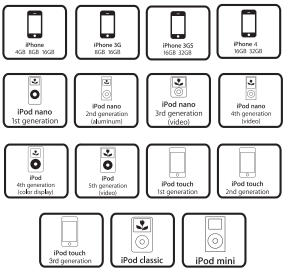
Made for iPod

Die Logos „Works with iPhone" und „Made for iPod" bedeuten, dass das elektronische Gerät oder Zubehörteil speziell entworfen worden ist um an den iPhone/iPod angeschlossen zu werden. Solches Gerät oder Zubehörteil wird von den Entwicklern bescheinigt, dass es den Leistungsanforderungen von Apple entspricht.

Apple ist nicht verantwortlich für die Funktionen des Geräts oder dessen Übereinstimmung mit Sicherheitsbestimmungen und gesetzlichen Vorschriften.

„iPhone" und „iPod" sind Warenzeichen von Apple Inc. eingetragen in den Vereinigten Staaten von Amerika (USA) und anderen Staaten.

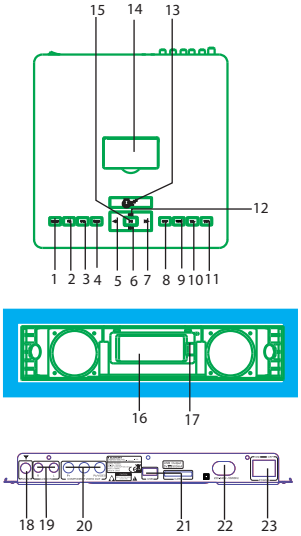
Kompatibilitätsinformation:



DEUTSCH

Anschlüsse und Bedienelemente

Ober-, Vorder- und Rückseite des Geräts



1. **USB/SD**: Drücken Sie die Taste USB/SD um zwischen dem angeschlossenen USB-Gerät und der angeschlossenen Speicherkarte umzuschalten.
2. **FM**: Drücken Sie die Taste FM um das Gerät als UKW-Radio zu benutzen.
3. **iPOD**: Drücken Sie die Taste iPOD um die Wiedergabe der Dateien vom angeschlossenen iPod oder iPhone zu starten.
4. **AUDIO**: Drücken Sie die Taste AUDIO um die Wiedergabe vom angeschlossenen Audio-Gerät zu starten.
5. **FAST REWIND**: Während der Wiedergabe drücken Sie die Taste F.RWD um die Dateien schnell rückwärts durchzulaufen. Beim Radioempfang drücken Sie die Taste F.RWD um die Frequenz eines Radiosenders rückwärts abzustimmen.
6. **NEXT**: Während der Wiedergabe drücken Sie die Sprungtaste NEXT um von der aktuellen zur nächsten Musikdatei zu springen und sie wiederzugeben. Beim Radioempfang drücken Sie die Sprungtaste NEXT um den nächsten Radiosender (Radiokanal) auf der Frequenzskala zu wählen.
7. **FAST FORWARD**: Während der Wiedergabe drücken Sie die Taste F.FWD um die Dateien schnell vorwärts durchzulaufen. Beim Radioempfang drücken Sie die Taste F.FWD um die Frequenz eines Radiosenders vorwärts abzustimmen.

8. **STOP**: Drücken Sie die Stopptaste STOP um die Wiedergabe abzubrechen.
9. **TONE**: Während der Wiedergabe drücken Sie die Taste TONE um die Bässe BASS, Diskante (Höchsttöne) TREBLE oder den Tiefsttonlautsprecher SUBWOOFER einzustellen.
10. **VOLUME-**: Bei der Wiedergabe oder beim Radioempfang drücken Sie den Lautstärkeregler VOLUME- um die Lautstärke zu verringern.
11. **VOLUME+**: Bei der Wiedergabe oder beim Radioempfang drücken Sie den Lautstärkeregler VOLUME+ um die Lautstärke zu erhöhen.
12. **PREVIOUS**: Während der Wiedergabe drücken Sie die Sprungtaste PREVIOUS um von der aktuellen zur vorherigen Musikdatei zu springen und sie wiederzugeben. Beim Radioempfang drücken Sie die Sprungtaste PREVIOUS um den vorherigen Radiosender (Radiokanal) auf der Frequenzskala zu wählen.
13. **STANDBY/SNOOZE (An-/Ausschalter)**: Drücken Sie den An-/Ausschalter STANDBYSNOOZE um das Gerät ein- oder nach dem Gebrauch auszuschalten. Um das Gerät zum ersten Mal einzuschalten, gehen Sie wie folgt vor:
    a. Bevor Sie das Gerät mit dem Netzkabel an eine Wechselstromsteckdose anschließen, prüfen Sie, ob alle externen Geräte an das System fest und richtig angeschlossen sind.
    b. Dann stecken Sie den Netzstecker des Geräts vorsichtig in die Steckdose AC 220-240V/50Hz ein.
    c. Wenn notwendig drücken Sie den Netzschalter POWER ON/OFF auf der Rückseite des Geräts um das System mit Strom zu versorgen (die Position ON).
    d. Drücken Sie den An-/Ausschalter STANDBY/SNOOZE auf der Oberseite des Geräts um das System einzuschalten.
    e. Bleibt den An-/Ausschalter STANDBY/SNOOZE auf der Oberseite des Geräts gedrückt, können Sie das System mit der Fernbedienungstaste STANDBY ein- und ausschalten (in den Standby-Modus versetzen).
    f. Mit der Taste STANDBY/SNOOZE können Sie auch die Schlaffunktion (des automatischen Ausschaltens) einstellen.
14. **iPod-Anschlussstelle** (Docking-Station): Stecken Sie einen iPod (Portable-Media-Player) oder ein iPhone in die Docking-Station ein um das Gerät aufzuladen oder dessen Dateien (Musiktitel) wiederzugeben.

15. **PLAY/PAUSE:** Während der Wiedergabe, drücken Sie die Wiedergabe- und Pausetaste PLAY/PAUSE um die Wiedergabe vorläufig anzuhalten und wieder aufzunehmen.
16. **DISPLAY**: Auf dem Display erscheinen die Zeitangaben, Wiedergabemeldungen, iPod- oder iPhone-Anzeigen und Radiofrequenz.
17. **FERNBEDIENUNGSSENSOR:** Richten Sie die mitgelieferte Fernbedienung auf diesen Sensor aus. Halten Sie den Fernbedienungssensor frei. Auf keinen Fall bedecken oder verstellen Sie den Fernbedienungssensor mit irgendwelchen Gegenständen.
18. **FM** (UKW-Antennenbuchse): Benutzen Sie diese Antennenbuchse um eine UKW- (FM-) Antenne an das Gerät anzuschließen. Sie müssen eine UKW-Antenne an das Gerät anschließen um UKW-Radiosender zu empfangen.
19. **L/R AUDIO INPUT** (linker und rechter Audio-Eingang): Benutzen Sie den Audio-Eingang um zusätzliche Geräte, wie z. B. einen PC an das System anzuschließen. Über den Audio-Eingang L/R AUDIO INPUT kann man Audio-Signal von externen Geräten an das System weiterleiten.
20. **KOMPONENTEN-VIDEO-AUSGANG** (YUV, COMPONENT VIDEO, Y, Pb/Cb, Pr/Cr, grün-blau-roter Ausgang) und **VIDEO-AUSGANG (**COMPOSITE VIDEO, blauer Ausgang): Benutzen Sie den KOMPONENTEN-AUSGANG um einen Fernseher an das System anzuschließen. Benutzen Sie den VIDEO-AUSGANG um ebenfalls einen Fernseher an das System anzuschließen.
21. **USB-PORT/ANSCHLUSS und MULTIMEDIA-SPEICHERKARTENLESER:** Schließen Sie einen USB-Speicher (ein USB-Gerät) z. B. einen MP3-Player an den USB-Anschluss an. Das System kann den Inhalt (Dateien) eines USB-Geräts problemlos wiedergeben. Benutzen Sie keine USB-Verlängerungskabel, die länger als 25cm sind. MULTIMEDIA-SPEICHERKARTENLESER: Stecken Sie eine Mutimedia-Speicherkarte in den Slot (Steckplatz) des Speicherkartenlesers ein. Das Gerät kann den Inhalt einer Speicherkarte problemlos wiedergeben.
22. **NETZANSCHLUSS**: Eingang des Netzkabels: Der Netzstecker am Ende des Netzkabels soll fest und vollständig in die Wechselstromsteckdose AC 220-240V/50Hz eingesteckt werden um das Gerät mit Strom zu versorgen.

23. **POWER ON/OFF**: Drücken Sie den Netzschalter POWER ON/OFF um das Gerät mit dem Strom zu versorgen (die Position ON) oder die Stromversorgung des Geräts zu unterbrechen (die Position OFF).
    a. Bevor Sie das Gerät mit dem Netzkabel an eine Wechselstromsteckdose anschließen, prüfen Sie, ob alle externen Geräte fest und richtig an das System angeschlossen werden.
    b. Dann stecken Sie den Netzstecker vorsichtig in die Wandsteckdose ein.
    c. Danach drücken Sie den Netzschalter POWER auf der Rückseite des Geräts in die Position ON um das System mit Energie zu versorgen.
    d. Bleibt die Taste POWER auf der Rückseite des Geräts gedrückt (in die Position ON), können Sie das Gerät mit der Taste STANDBY/SNOOZE auf der Oberseite des Geräts oder mit der Fernbedienungstaste STANDBY ein- und ausschalten (in den Standby-Modus versetzen).

Anmerkungen:

1. Die Funktionstasten auf der Oberseite des Geräts bedienen die gleichen Funktionen wie die entsprechenden Tasten der Fernbedienung. Detaillierte Angaben befinden sich in den folgenden Abschnitten.
2. Manche Tasten auf der Oberseite des Geräts sind multifunktional. Sie erfüllen unterschiedliche Funktionen abhängig davon, ob Sie das System als Wiedergabegerät oder UKW-Radio benutzen.

Fernbedienung

Einsetzen von Batterien

1. Um das Batteriefach zu öffnen, entfernen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung.
2. Danach legen Sie zwei Batterien des Typs AAA (2 x AAA) in das Batteriefach ein. Achten Sie bitte darauf, dass die Polung der Batterien den Markierungen im Batteriefach + und – entspricht.
3. Schieben Sie die Batteriefachabdeckung zurück so weit bis sie einrastet.

Anmerkungen:

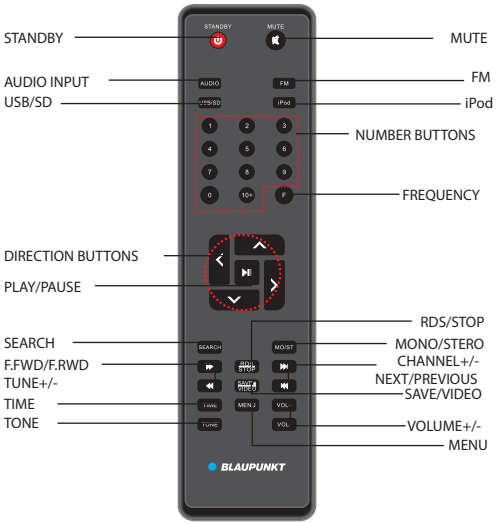
1. Im Lieferumfang befinden sich zwei Batterien (2 x AAA) für die Fernbedienung.

2. Verwenden Sie ausschließlich Batterien mit dem gleichen Ladezustand.
3. Verwenden Sie nicht alte und neue Batterien oder verschiedene Batteriesorten gleichzeitig.
4. Leere Batterien sollen unverzüglich entfernt werden um Korrosionsschäden vorzubeugen.
5. Ersetzen Sie immer die beiden Batterien gleichzeitig durch neue voll aufgeladene.
6. Wenn die Fernbedienung für längere Zeit nicht benutzt wird, entfernen Sie die Batterien aus dem Batteriefach um Korrosionsschäden vorzubeugen.
7. Wenn die Batterien auslaufen, wischen Sie die Flüssigkeit aus dem Batteriefach ab. Anschließend tauschen Sie die Batterien aus. Vorsicht! Batterieflüssigkeit kann Hautausschlag verursachen. Sind Sie mit Batterieflüssigkeit in Berührung gekommen, spülen Sie die betroffenen Hautstellen sofort mit Wasser.
8. Lassen Sie keine Gegenstände, insbesondere aus Metall ins Batteriefach eindringen.
9. Versuchen Sie niemals Batterien wieder aufzuladen, zu erhitzen, kurzzuschließen, zu zerlegen, zu vergraben oder zu verbrennen.
10. Unsachgemäße Installation von Batterien kann Auslaufen und Korrosionsschäden verursachen, die die Fernbedienung irreparabel beschädigen können.

Gebrauch der Fernbedienung

1. Richten Sie die Fernbedienung direkt auf den Fernbedienungssensor auf der Vorderseite des Geräts aus.
2. Die Reichweite der Fernbedienung hängt von der Helligkeit des Raumes und Batteriestärke ab.
3. Grelles Licht (Sonne oder Kunstlicht) darf nicht direkt auf den Fernbedienungssensor fallen. Grelles Licht kann die Wirksamkeit der Fernbedienung negativ beeinflussen.
4. Achten Sie bitte darauf, dass sich keine Hindernisse zwischen der Fernbedienung und dem Fernbedienungssensor auf der Vorderseite des Geräts befinden.
5. Auf keinen Fall verwenden Sie gleichzeitig Fernbedienungen von vielen Geräten, da sie sich gegenseitig negativ beeinflussen können.

6. Drücken Sie nur eine Taste der Fernbedienung auf einmal.
7. Hochspannungsgeräte und Geräte, die Hochfrequenzsignale emittieren, können die Arbeitsweise der Fernbedienung negative beeinflussen.



STANDBY: Drücken Sie die Taste STANDBY um das Gerät ein- und auszuschalten (in den Standby-Modus/in die Betriebsbereitschaft zu versetzen).

AUDIO INPUT: **Drücken Sie die Taste AUDIO INPUT um die Wiedergabe vom angeschlossenen Audio-Gerät** zu starten.

USB/SD: Drücken Sie die Taste USB/SD um zwischen dem angeschlossenen USB-Gerät und der angeschlossenen Speicherkarte umzuschalten.

NAVIGATIONSTASTEN AUFWÄRTS, ABWÄRTS, RECHTS, LINKS: Wenn Sie die iPod- oder iPhone-Dateien wiedergeben, drücken Sie die NAVIGATIONSTASTEN um den Cursor aufwärts, abwärts, rechts und links zu bewegen und auf diese Weise die Menüpunkte, Ordner und Dateien zu wählen.

PLAY/PAUSE: Während der Wiedergabe, drücken Sie die Wiedergabe- und Pausetaste PLAY/PAUSE um die Wiedergabe vorläufig anzuhalten und wieder aufzunehmen.

SEARCH: Beim Radioempfang drücken Sie die Suchtaste SEARCH um den automatischen Sendersuchlauf zu starten. Bei der iPod-/iPhone-Wiedergabe drücken Sie die Taste SEARCH um eine der verfügbaren Wiederholungsoptionen zu wählen.

F.FWD ▶▶/ TUNE+: Während der Wiedergabe drücken Sie die Taste F.FWD ▶▶ um die Ordner mit Musikdateien schnell vorwärts durchzulaufen. Beim Radioempfang drücken Sie die Taste TUNE+ ▶▶ um die Frequenz eines Radiosenders vorwärts abzustimmen.

F.RWD ◀◀ / TUNE-: Während der Wiedergabe drücken Sie die Taste F.RWD ◀◀ um die Ordner mit Musikdateien schnell rückwärts durchzulaufen. Beim Radioempfang drücken Sie die Taste TUNE- ◀◀ um die Frequenz eines Radiosenders rückwärts abzustimmen.

TIME: Drücken Sie die Zeittaste TIME um alle Zeiteinstellungen einzublenden. Sie können die aktuelle Zeit und die Weckzeit einstellen. Sie können auch die Zeit des automatischen Ausschaltens und des automatischen Einschaltens für das System festlegen.

TONE: Während der Wiedergabe drücken Sie die Taste TONE um die Bässe BASS, Diskante (Höchsttöne) TREBLE oder den Tiefsttonlautsprecher SUBWOOFER einzustellen.

MUTE: Während der Wiedergabe drücken Sie die Stummschaltungstaste MUTE um den Ton ein- und auszuschalten.

FM: Drücken Sie die Taste FM wenn Sie das System als UKW-Radio benutzen wollen.

iPOD: Drücken Sie die Taste iPOD um die Wiedergabe der Dateien vom angeschlossenen iPod (Portable-Media-Player) oder iPhone zu starten.

ZIFFERNTASTEN 0-10+: Beim Radioempfang können Sie die gespeicherten UKW-Radiosender direkt mit den ZIFFERNTASTEN 0-10+ wählen.

FREQUENCY (F): Beim Radioempfang drücken Sie die Taste FREQUENCY (F) um die Frequenz des gewählten Radiosenders mit den ZIFFERNTASTEN 0-10+ direkt einzugeben.

RDS/STOP: Drücken Sie die Stopptaste STOP um die Wiedergabe abzubrechen. Beim Radioempfang drücken Sie diese Taste um das RADIO DATA SYSTEM zu aktivieren.

MONO/STEREO: Beim UKW-Radioempfang drücken Sie die Taste MONO/STEREO um zwischen dem Mono- und Stereoempfang des aktuellen Radiosenders umzuschalten.

NEXT ⏭/CHANNEL+: Während der Wiedergabe drücken Sie die Sprungtaste NEXT ⏭ um von der aktuellen zur nächsten Musikdatei zu springen und sie wiederzugeben. Beim Radioempfang drücken Sie die Taste CHANNEL+ ⏭ um den nächsten Radiosender (Radiokanal) auf der Frequenzskala zu wählen.

PREVIOUS ⏮ / CHANNEL-: Während der Wiedergabe drücken Sie die Sprungtaste PREV ⏮ um von der aktuellen zur vorherigen Musikdatei zu springen und sie wiederzugeben. Beim Radioempfang drücken Sie die Taste CHANNEL- ⏮ um den vorherigen Radiosender (Radiokanal) auf der Frequenzskala zu wählen.

SAVE/VIDEO: Beim Radioempfang drücken Sie die Speichertaste SAVE um den aktuellen Radiosender unter einer bestimmten Speicheradresse zu speichern. Während der Wiedergabe der Video-Dateien vom angeschlossenen iPod oder iPhone, drücken Sie die Taste VIDEO um eine der folgenden Optionen des Video-Ausgangs VIDEO oder COMPONENT (Pr, Y, Pb) zu wählen.

VOLUME+: Drücken Sie den Lautstärkeregler VOLUME+ um die Lautstärke zu erhöhen.

VOLUME-: Drücken Sie den Lautstärkeregler VOLUMEN- um die Lautstärke zu verringern.

MENU: Wenn Sie die iPod-Dateien wiedergeben, drücken Sie die Taste MENU um zum iPod- oder iPhone-Hauptmenü zurückzukehren.

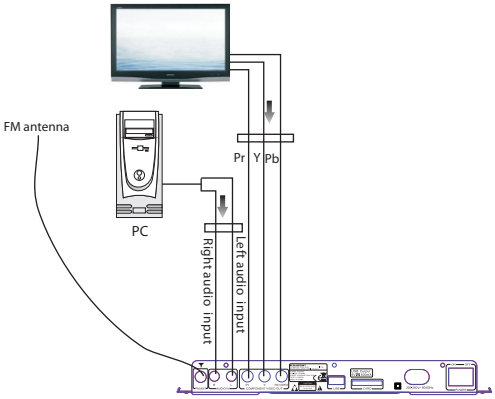
Anschluss von externen Audio- und Video-Geräten

Allgemeine Hinweise

1. Befolgen Sie die nachstehenden Verbindungspläne, die zeigen wie die externen Audio- und Video-Geräte richtig an das System angeschlossen werden sollen.
2. Lesen Sie sorgfältig durch und befolgen Sie die Bedienungsanleitungen von externen Geräten, die an das System angeschlossen werden sollen.

3. Die Anschlussbuchsen (Audio- und Video-Ausgänge) befinden sich auf der Rückseite des Gerätes.
4. Auf keinen Fall bauen Sie gleichzeitig zwei Video-Verbindungen zwischen dem System und dem angeschlossenen Fernseher auf. Sie können entweder den Video-Ausgang (COMPOSITE VIDEO, blauen Ausgang) oder den Komponenten-Ausgang (COMPONENT VIDEO, Pr, Y, Pb, den grün-blau-roten Ausgang) wählen.
5. Wenn Sie externe Geräte an das System anschließen, beachten Sie die Farbenkodierung von Audio- und Video-Kabeln sowie von entsprechenden Buchsen (Ein- und Ausgängen). Die Farbe der Stecker von Audio- und Video-Kabeln soll mit der Farbe von Ein- und Ausgängen (Buchsen) des Systems und der angeschlossenen Geräten übereinstimmen.
6. Versperren Sie nicht die Belüftungsöffnungen von angeschlossenen Geräten und prüfen Sie, ob Luft um die Geräte frei zirkulieren kann.
7. Verflechten Sie die Audio- und Video-Verbindungskabel nicht mit anderen Kabeln oder Leitungen, besonders mit Lautsprecher- oder Netzkabeln. Dies kann Bild- und Tonstörungen verursachen.
8. Nachdem Sie die externen Geräte an das System fest und sicher angeschlossen haben, stecken Sie die Netzstecker von allen Geräten in die Steckdosen ein und schalten Sie das System und die angeschlossenen Geräte ein.

Audio- und Video-Systemanschlüsse



Es stehen Ihnen folgende Anschlüsse zur Verfügung, die Sie benutzen können um externe Audio- und Video-Geräte an das System anzuschließen:

COMPONENT VIDEO OUT (Pr, Y, Pb grün-blau-roter Ausgang): Benutzen Sie den KOMPONENTEN-AUSGANG um einen Fernseher an das System anzuschließen.

COMPOSITE VIDEO (blauer Ausgang): Benutzen Sie den VIDEO-AUSGANG um einen Fernseher an das System anzuschließen.

AUDIO IN LEFT (L) und RIGHT (R) (linker und rechter Audio-Eingang): Benutzen Sie den linken (L) und den rechten (R) Audio-Eingang um ein externes Audio-Gerät z. B. einen Computer an das System anzuschließen.

FM ANT (UKW-Antennenbuchse): Benutzen Sie diese Antennenbuchse um eine UKW- (FM-) Antenne an das Gerät anzuschließen. Sie müssen eine UKW-Antenne an das Gerät anschließen um Radiosender zu empfangen.

Wiedergabe der Video-Dateien vom iPod

Allgemeine Bemerkungen

Mit Ihrem System können Sie problemlos Video-Dateien vom angeschlossenen iPod (im iPod-Betriebsmodus) wiedergeben. Dafür

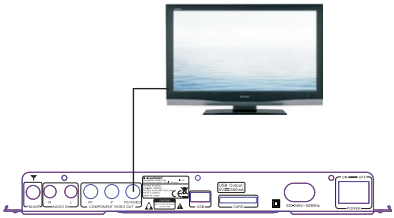
müssen Sie einen Fernseher an das System anschließen und die richtige Option des Video-Ausgangs wählen.

Das System verfügt über zwei verschiedene Video-Ausgänge (Video-Anschlüsse, Video-Buchsen), die Sie wahlweise benutzen können um einen Fernseher anzuschließen. Das sind der Video-Ausgang (COMPOSITE VIDEO, der blaue Video-Ausgang) und der Komponenten-Ausgang (COMPONENT VIDEO, Pr, Y, Pb, der grün-blau-rote Ausgang). Mehr Einzelheiten finden Sie in den nächsten Kapiteln.

COMPOSITE VIDEO: Video-Anschluss

Im iPod-Modus, während der Wiedergabe von Video-Dateien, können Sie über den Video-Ausgang (COMPOSITE VIDEO, den blauen Video-Ausgang) einen Fernseher an das System anschließen.

1. Dafür verbinden Sie den Video-Ausgang des Systems mit dem Video-Eingang Ihres Fernsehers. Der Video-Ausgang (COMPOSITE VIDEO, der blaue Video-Ausgang) ist für das System voreingestellt.
2. Gegebenenfalls drücken Sie die Fernbedienungstaste SAVE/VIDEO um zwischen dem Video-Ausgang (COMPOSITE VIDEO) und dem Komponenten-Ausgang (COMPONENT VIDEO, Pr, Y, Pb) umzuschalten.

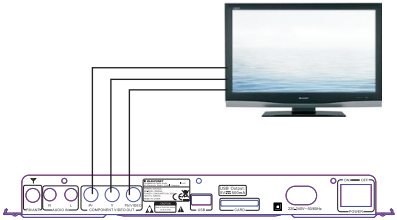


COMPONENT VIDEO: Komponenten-Ausgang (Pr, Y, Pb)

Sie können den Komponenten-Ausgang (COMPONENT VIDEO, Pr, Y, Pb, den grün-blau-roten Ausgang) wählen um einen externen Fernseher an das System anzuschließen und die Video-Dateien im iPod-Modus wiederzugeben. Auf diese Weise wird das Fernsehbild natürlicher.

Um den Komponenten-Ausgang (COMPONENT VIDEO, Pr, Y, Pb, den grün-blau-roten Ausgang) einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Drücken Sie die Fernbedienungstaste SAVE/VIDEO um den Komponenten-Ausgang (COMPONENT VIDEO, Pr, Y, Pb, den grün-blau-roten Ausgang) zu aktivieren. Normalerweise, wird der Video-Ausgang (COMPOSITE VIDEO, der blaue Video-Ausgang) für das System voreingestellt.
2. Verbinden Sie den Komponenten-Ausgang des Systems (COMPONENT VIDEO, Pr, Y, Pb, den grün-blau-roten Ausgang) mit dem Komponenten-Eingang Ihres Fernsehers.



Systembedienung

Funktionstasten auf der Oberseite des Geräts

Die Tasten auf der Oberseite des Geräts bedienen die gleichen Funktionen wie die entsprechenden Tasten der Fernbedienung. Detaillierte Angaben befinden sich in den folgenden Kapiteln.

Grundlegende Funktionen des Systems

POWER: Gerät ein- und ausschalten (Standby-Taste)

1. Bevor Sie das System einschalten, prüfen Sie, ob alle Elemente des Systems und alle externen Geräte richtig und fest aneinander angeschlossen sind. Danach, stecken Sie die Netzstecker von allen Geräten in die Wandsteckdosen und schalten Sie die angeschlossenen Geräte ein.
2. Drücken Sie den Netzschalter POWER ON/OFF auf der Rückseite des Geräts um das System mit der Energie zu versorgen (Position ON).
3. Bleibt der Netzschalter POWER auf der Rückseite des Geräts in der Position ON, können Sie das System mit der Taste STANDBY/SNOOZE auf der Oberseite des Geräts oder mit der Taste STANDBY auf der

Fernbedienung ein- und ausschalten (in den Standby-Modus/Bereitschaftsbetrieb versetzen).

4. Drücken Sie die Taste STANDBY auf der Fernbedienung oder die Taste STANDBY/SNOOZE auf der Oberseite des Geräts um das System auszuschalten (in den Standby-Modus/Wartezustand zu versetzen).
5. Drücken Sie den Netzschalter POWER ON/OFF auf der Rückseite des Systems um die Stromversorgung des Geräts abzubrechen (Position OFF) und das Gerät vollständig auszuschalten.

SLEEP TIMER (Schlaffunktion): Automatisches Ausschalten

Mit der Schlaffunktion SLEEP TIMER können Sie das Gerät so einstellen, dass es sich nach voreingestellter Zeit automatisch ausschaltet.

Um das automatische Ausschalten einzustellen:

1. Gegebenenfalls schalten Sie das Gerät ein. Im Standby-Modus ist die Schlaffunktion SLEEP TIMER inaktiv.
2. Drücken Sie kurz die Taste ⏻ᶻᶻ um den Zeitabschnitt zu wählen, wonach sich das Gerät automatisch ausschaltet.
3. Jedes Mal wenn Sie die Taste ⏻ᶻᶻ drücken, wählen Sie einen neuen Zeitabschnitt, wonach sich das Gerät automatisch ausschaltet. Es stehen Ihnen folgende Optionen zur Verfügung: 10, 20, 30, 60 und 90 Minuten. Sie können auch die Option OFF wählen um die Funktion zu deaktivieren.
4. Nach dem Ablauf des voreingestellten Zeitabschnitts, schaltet sich das Gerät automatisch aus.

FM, IPOD, AUDIO INPUT, USB/SD: Betriebsmodus wählen

Da Sie das System als Radioempfänger und Wiedergabegerät für die angeschlossenen Geräte z. B. iPod (Portable-Media-Player), iPhone, USB-Speicher, Speicherkarte, Audioanlagen, PCs und Fernseher benutzen können, müssen Sie immer den richtigen Betriebsmodus für jede dieser Möglichkeiten wählen. Andernfalls ist die Wiedergabe oder der Radioempfang nicht möglich.

1. Um das System als UKW-Radioempfänger zu benutzen, drücken Sie die Taste FM.

2. Wenn Sie das System als Docking-Station und Wiedergabegerät für iPod (Portable-Media-Player) oder iPhone benutzen, drücken Sie die Taste iPOD bis Sie die Option iPOD gewählt haben.
3. Haben Sie eine Audio-Anlage z. B. die Soundkarte eines Computers an den rechten und linken Audio-Eingang L/R des Systems angeschlossen, drücken Sie die Taste AUDIO INPUT bis Sie die Option AUDIO gewählt haben.
4. Haben Sie ein USB-Gerät an den USB-Anschluss (USB-Port) und/oder eine Speicherkarte an den Speicherkartenleser des Systems angeschlossen, drücken Sie die Taste USB/SD um die angeschlossenen Speichermedien zu wählen (zwischen dem USB-Gerät und der Speicherkarte umzuschalten).

Für Einzelheiten sehen Sie die folgenden Kapitel.

VOL+/VOL-: Lautstärke einstellen

1. Drücken Sie den Lautstärkeregler VOLUME+ um die Lautstärke zu erhöhen.
2. Drücken Sie den Lautstärkeregler VOLUME- um die Lautstärke zu verringern.

MUTE: Stummschaltung

1. Während der Wiedergabe oder beim Radioempfang drücken Sie die Stummschaltungstaste MUTE um den Ton vollständig auszuschalten.
2. Drücken Sie die Stummschaltungstaste MUTE nochmals oder drücken Sie einen der Lautstärkeregler VOLUME+ oder VOLUME- um den Ton wieder einzuschalten.

Anmerkung: Wenn Sie während der Wiedergabe keinen Ton haben, drücken Sie zuerst die Stummschaltungstaste MUTE um den Ton wieder einzuschalten.

TONE: Bässe und Diskante einstellen

1. Während der Wiedergabe drücken Sie die Taste TONE um den Einstellungsmodus für die Bässe BASS, Diskante (Höchsttöne) TREBLE oder den Tiefsttonlautsprecher SUBWOOFER zu wählen.
2. Danach drücken Sie die Lautstärkeregler VOLUME+ und VOLUME- um die Höhe der Bässe oder Diskante zu verstärken oder zu vermindern sowie den Subwoofer einzustellen.

FAST FORWARD ▶▶ und FAST REWIND ◀◀ : Vor- und Rücklauf

Während der Wiedergabe vom angeschlossenen USB-Speicher oder von der angeschlossenen Speicherkarte (im USB-/SD-Modus):

1. Drücken Sie die Vorspultaste FAST FORWARD ▶▶ um die Musikdateien (Tonspuren) schnell vorwärts durchzulaufen.
2. Während der Wiedergabe drücken Sie die Rückspultaste FAST REWIND ◀◀ um die Musikdateien (Tonspuren) schnell rückwärts durchzulaufen.

Während der Wiedergabe vom angeschlossenen iPod oder iPhone (im iPod-Modus):

1. Drücken Sie die Vorspultaste FAST FORWARD ▶▶ länger um die Musikdateien (Tonspuren) schnell vorwärts durchzulaufen.
2. Während der Wiedergabe drücken Sie die Rückspultaste FAST REWIND ◀◀ länger um die Musikdateien schnell rückwärts (Tonspuren) durchzulaufen.

Diese Funktion ist inaktiv im Audio-Input-Modus.

PREVIOUS ⏮ und NEXT ⏭ : Rückwärts und vorwärts springen

1. Während der Wiedergabe drücken Sie die Sprungtaste PREV ⏮ um von der aktuellen zur vorherigen Musikdatei (Tonspur) zu springen und sie wiederzugeben.
2. Während der Wiedergabe drücken Sie die Sprungtaste NEXT ⏭ um von der aktuellen zur nächsten Musikdatei (Tonspur) zu springen und sie wiederzugeben.

Diese Funktion ist inaktiv im Audio-Input-Modus.

MENU: Zum iPod-/iPhone-Hauptmenü zurückkehren

Wenn Sie die iPod-/iPhone-Dateien wiedergeben, drücken Sie die Taste MENU um zum iPod-/iPhone-Hauptmenü zurückzukehren.

NAVIGATIONSTASTEN: iPod-/iPhone-Dateien wählen

Wenn Sie die iPod-/iPhone-Dateien wiedergeben, drücken Sie die NAVIGATIONSTASTEN ▲▼◀ ▶ um den Cursor aufwärts, abwärts, rechts und links zu bewegen und auf diese Weise die Menüpunkte, Ordner und Dateien zu wählen.

iPOD: iPod/iPhone einschalten

1. Schließen Sie einen iPod (Portable-Media-Player) oder ein iPhone an die Docking-Station auf der Oberseite des Geräts an.
2. Danach, drücken Sie die Taste iPOD um den iPod-Modus zu wählen und die Wiedergabe der iPod-/iPhone-Dateien zu starten.

AUDIO INPUT: Externes Audio-Gerät einschalten

1. Schließen Sie ein externes Audio-Gerät z. B. die Soundkarte eines Computers (PC) an das System an. Dafür benutzen Sie den Audio-Eingang L/R AUDIO INPUT, der sich auf der Rückseite des Systems befindet.
2. Drücken Sie die Taste AUDIO INPUT um die Wiedergabe vom angeschlossenen Audio-Gerät zu starten.

FM: UKW-Radio einschalten

Drücken Sie die Radiotaste FM um das UKW-Radio einzuschalten (den Radio-Modus zu aktivieren).

SEARCH: Radiosender suchen

Beim UKW-Radioempfang:

1. Drücken Sie die Suchtaste SEARCH um den automatischen Sendersuchlauf zu starten.
2. Drücken Sie die Suchtaste SEARCH nochmals um den automatischen Sendersuchlauf abzubrechen. Mehr darüber finden Sie im Kapitel „UKW-Radio bedienen".

Bei der iPod-/iPhone-Wiedergabe:

1. Drücken Sie die Taste SEARCH um eine der verfügbaren Wiederholungsoptionen der Musikdateien zu wählen.
2. Jedes Mal wenn Sie die Taste SEARCH drücken wählen Sie eine neue Wiederholungsoption in der folgenden Reihenfolge:
   a. REPEAT ONCE: die aktuell wiedergegebene Datei wird wiederholt.
   b. REPEAT ALL: alle Dateien werden wiederholt.
   c. REPEAT OFF: die Wiederholungsoption wird deaktiviert.

ZIFFERNTASTEN 0-10+: Radiosender direkt wählen

1. Mit den ZIFFERNTASTEN 0-9 können Sie direkt die Zeitangaben eingeben. Dazu sehen Sie das Kapitel „TIME: Zeiteinstellungen".
2. Beim Radioempfang können Sie einen gespeicherten UKW-Radiosender direkt mit den ZIFFERNTASTEN 0-10+ wählen. Mehr darüber finden Sie im Kapitel „UKW-Radio bedienen".

PLAY/PAUSE: Wiedergabe anhalten und wieder starten

1. Während der Wiedergabe drücken Sie die Wiedergabe- und Pausetaste PLAY/PAUSE ⏯ um die Wiedergabe vorübergehend anzuhalten.
2. Das Gerät speichert die Stelle, wo Sie die Wiedergabe angehalten haben.
3. Drücken Sie die Wiedergabe- und Pausetaste PLAY/PAUSE ⏯ nochmals um die Wiedergabe von der Stelle fortzusetzen, wo sie angehalten worden ist.
4. Das Gerät gibt alle Dateien (Tonspuren) der Reihe nach wieder.

STOP: Wiedergabe stoppen

1. Drücken Sie die Stopptaste STOP um die Wiedergabe zu stoppen.
2. Danach können Sie die Wiedergabe- und Pausetaste PLAY/PAUSE drücken um die Wiedergabe zu starten.
3. Das Gerät gibt alle Dateien (Tonspuren) der Reihe nach wieder.

Die Stopptaste STOP ist inaktiv im Radio-Modus.

TIME: Zeiteinstellungen

1. Drücken Sie die Zeittaste TIME wiederholt um nacheinander folgende Zeiteinstellungen einzublenden:

   a. SET TIME: Wählen Sie diese Option um die aktuelle Zeit einzustellen.
   b. ALARM 1 OFF: Wählen Sie diese Option um den ersten Wecker (die erste Weckzeit) einzustellen.
   c. ALARM 2 OFF: Wählen Sie diese Option um den zweiten Wecker (die zweite Weckzeit) einzustellen.

d. SET POWER OFF: Wählen Sie diese Option um die genaue Zeit einzustellen wann das System selbständig ausschalten soll. Der maximale Zeitabschnitt beträgt 120 Minuten.

e. SET POWER ON: Wählen Sie diese Option um die genaue Zeit einzustellen wann das System selbständig einschalten soll.

2. Haben Sie eine der verfügbaren Einstellungen gewählt, drücken Sie die ZIFFERNTASTEN 0-9 um die Zeitangaben direkt einzugeben. Das Gerät speichert automatisch die eingegebenen Zeitangaben.

3. Wenn Sie die Wecker einstellen, drücken Sie ebenfalls die ZIFFERNTASTEN 0-9 um die Zeitangaben direkt einzugeben. Danach drücken Sie die Navigationstaste ▼ um zwischen den Einstellungen ALARM ON (der Wecker ist an) und ALARM OFF (die Wecker ist aus) umzuschalten. Drücken Sie die Tasten VOL+ und VOL- um die Option ALARM ON oder ALARM OFF zu wählen.

4. Der Wecker klingelt zur eingestellten Zeit. Drücken Sie die beliebige Taste auf dem Gerät um den Wecker auszuschalten.

5. Wenn Sie keine Taste innerhalb von 5 Sekunden berühren, geht das Gerät automatisch zum Display der Radiosenderwahl über.

Wiedergabe der Audio-Dateien vom iPod/iPhone

iPod/iPhone anschließen

Um einen iPod (Portable-Media-Player) oder ein iPhone an das System anzuschließen, aufzuladen und Musiktitel, die sich darauf befinden, wiederzugeben, gehen Sie wie folgt vor:

1. Entfernen Sie die Kunststoffabdeckung von der Docking-Station auf der Oberseite des Geräts.

2. Stecken Sie Ihren iPod oder Ihr iPhone in den Dockstecker der Docking-Station ein. Dafür benutzen Sie den Docking-Adapter, den Sie mit Ihrem iPod oder iPhone geliefert bekamen. Das System ist geeignet davon Gebrauch zu machen.

3. Der Dockstecker soll leicht in die iPod-Steckstelle eingreifen. Vorsicht! Versuchen Sie niemals einen iPod oder ein iPhone gewaltig in die Docking-Station einzustecken. Auf diese Weise können Sie Ihren iPod oder Ihr iPhone beschädigen.

4. Drücken Sie die Taste iPOD auf der Fernbedienung oder auf dem Gerät um den iPod-Modus zu aktivieren.

5. Haben Sie den iPod-Modus eingeschaltet, erscheinen die Meldungen AUTHENTICATING und anschließend SUCCESS auf dem Display.

iPod-/iPhone-Wiedergabe steuern

Während der iPod-/iPhone-Wiedergabe können Sie bestimmte Systemfunktionen benutzen um die Wiedergabe zu steuern.

PLAY/PAUSE: Drücken Sie die Wiedergabe- und Pausetaste PLAY/PAUSE um die Wiedergabe vorübergehend anzuhalten. Drücken Sie die Wiedergabe- und Pausetaste PLAY/PAUSE nochmals um die Wiedergabe von der Stelle fortzusetzen, wo sie angehalten worden ist.

STOP: Drücken Sie die Stopptaste STOP um die Wiedergabe zu stoppen.

ENTER: Diese Taste funktioniert wie die Wahltaste eines iPhone.

PREVIOUS ⏮ und NEXT ⏭ : Während der Wiedergabe drücken Sie die Sprungtasten PREV ⏮ und NEXT ⏭ um zur vorherigen oder nächsten Datei zu springen.

NAVIGATIONSTASTEN: drücken Sie die NAVIGATIONSTASTEN ▲▼◄► um den Cursor im iPod-/iPhone-Menü zu bewegen.

SEARCH: Drücken Sie die Taste SEARCH um eine der verfügbaren Wiederholungsoptionen der Musikdateien zu wählen. Jedes Mal wenn Sie die Taste SEARCH drücken, wählen Sie eine neue Wiederholungsoption in der folgenden Reihenfolge: REPEAT ONCE: die aktuell wiedergegebene Datei wird wiederholt, REPEAT ALL: alle Dateien werden wiederholt und REAEAT OFF: die Wiederholungsoption wird deaktiviert.

Vorsicht: **Wenn der Anruf kommt, wird die iPhone-Wiedergabe automatisch unterbrochen.**

USB/SD: USB-Speicher und Speicherkarte bedienen

Das System ist mit einem USB-Port/Anschluss für USB-Geräte z. B.: USB-Sticks oder MP3-Player ausgestattet. Sie können einfach einen MP3-Player oder einen anderen USB-Speicher an den USB-Anschluss des Geräts (USB-Port) anschließen und die Wiedergabe des Inhalts (z. B. von Musik-Dateien) starten.

Das System ist auch mit einem integrierten Speicherkartenleser für Multimedia-Speicherkarten ausgestattet. Sie können einfach eine Multimediaspeicherkarte in den Slot des Speicherkartenlesers einstecken und die Wiedergabe des Inhalts (z. B. von Musik-Dateien) starten. Die Wiedergabequalität wird durch den Anschluss an das System nicht beeinträchtigt.

Sowohl der USB-Port/Anschluss als auch der Speicherkartenleser befinden sich auf der Rückseite des Geräts.

Um einen USB-Speicher und/oder eine Speicherkarte an das System anzuschließen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Schalten Sie das Gerät ein.
2. Schließen Sie einen USB-Speicher (z. B. MP3-Player) an den USB-Port des Geräts an und/oder stecken Sie eine Speicherkarte in den Kartenslot (Kartensteckplatz) des Kartenlesers ein. Die Speicherkarte soll mit den goldenen Kontaktflächen nach unten in den Kartenslot (Kartensteckplatz) eingeschoben werden.
3. Das System erkennt das USB-Gerät und/oder die Speicherkarte automatisch.
4. Drücken Sie die Taste USB/SD um zwischen dem angeschlossenen USB-Gerät und der angeschlossenen Speicherkarte umzuschalten. Jedes Mal wenn Sie die Taste USB/SD drücken, wählen Sie wechselweise den angeschlossen USB-Speicher oder die angeschlossene Multimedia-Speicherkarte.
5. Drücken Sie die Vorspultaste FAST FORWARD ▶▶ um die Musikdateien schnell vorwärts durchzulaufen.
6. Drücken Sie die Rückspultaste FAST REWIND ◀◀ um die Musikdateien schnell rückwärts durchzulaufen
7. Drücken Sie die Sprungtaste PREV ⏮ um von der aktuellen zur vorherigen Musikdatei zu springen und sie wiederzugeben.
8. Drücken Sie die Sprungtaste NEXT ⏭ um von der aktuellen zur nächsten Musikdatei zu springen und sie wiederzugeben.
9. Um den USB-/SD-Modus zu verlassen, drücken Sie die Taste iPOD, AUDIO INPUT oder FM.
10. Nach dem Ausschalten des Geräts drücken Sie leicht auf die Speicherkarte und entfernen Sie sie aus dem Kartenslot (Kartensteckplatz).
11. Nach dem Ausschalten des Geräts können Sie den USB-Speicher (z. B. MP3-Player) einfach herausziehen.

Vorsicht! Benutzen Sie keine USB-Verlängerungskabel, die länger als 25cm sind.

Anmerkungen:

1. Manchmal braucht das System mehr als eine Minute um alle Dateien einer Speicherkarte oder eines USB-Speichers zu lesen. Dies hängt von der Anzahl der Dateien und der Geschwindigkeit des angeschlossenen

Speichermediums. Das ist kein Defekt wenn das Gerät mehr Zeit benötigt um Dateien zu lesen.

2. Es kann vorkommen, dass das Sound-System manche Dateien nicht unterstützt, selbst wenn Sie in Formaten sind, die normalerweise wiedergegeben werden. Die Wiedergabe hängt manchmal auch vom Inhalt des angeschlossenen Speichermediums ab.

UKW-Radio bedienen

FM: Radio-Betriebsmodus wählen

Sie können das System problemlos als UKW- (FM-) Radio benutzen. Um den Radio-Betriebsmodus zu wählen (einzuschalten):

1. Schließen Sie eine UKW-Antenne an die Antennenbuchse FM auf der Rückseite des Geräts an. Wenn Sie schon den UKW-Frequenzbereich (FM) empfangen, drehen Sie die Antenne herum bis Sie den besten Empfang für jeden Radiosender erhalten.
2. Drücken Sie die Fernbedienungstaste FM um das UKW-Radio als Betriebsmodus fürs Gerät zu wählen.
3. Wollen Sie den Radio-Betriebsmodus verlassen, drücken Sie die Taste:
   a. USB/SD: um den angeschlossenen USB-Speicher oder die angeschlossene Speicherkarte zu wählen.
   b. iPOD: um den angeschlossenen iPod (Portable-Media-Player) zu wählen.
   c. AUDIO: um das angeschlossene Audio-Gerät zu wählen.

SEARCH: Automatischen Sendersuchlauf durchführen

Nachdem Sie zum ersten Mal das UKW-Radio eingeschaltet haben, müssen Sie den Sendersuchlauf durchführen um überhaupt die UKW-Radiosender zu finden und zu speichern.

Um den automatischen Sendersuchlauf durchzuführen:

1. Drücken Sie die Taste FM um das UKW-Radio einzuschalten.
2. Drücken Sie die Taste SEARCH um den automatischen Sendersuchlauf zu starten.
3. Das Gerät startet den Sendersuchlauf von der niedrigsten Frequenz aufsteigend.
4. Wird ein UKW- Radiosender gefunden, hält der Sendersuchlauf automatisch an. Das Gerät hat die beste Position für die Signalspeicherung gefunden. Die gefundenen Radiosender werden der Reihe nach gespeichert. Jeder Radiosender bekommt eine

Speichernummer (Speicheradresse) im Speicher des Systems. Wenn das Signal zu schwach für einen normalen Empfang ist, setzt das Gerät den automatischen Sendersuchlauf fort. Der gefundene Radiosender wird nicht gespeichert.

5. Nachdem die Frequenz des gefundenen UKW-Radiosenders gespeichert worden ist, startet das Gerät automatisch die Suche nach dem nächsten Radiosender.
6. Um den automatischen Sendersuchlauf abzubrechen, drücken Sie die Taste SEARCH nochmals.

F (FREQUENCY): Frequenzband wählen

Um ein Frequenzband zu finden und einen Radiosender einzuschalten:

1. Drücken Sie die Taste FM um das UKW-Radio einzuschalten.
2. Drücken Sie die Taste F um die Frequenz des gesuchten Radiosenders eingeben zu können.
3. Mit den ZIFFERNTASTEN 0-10+ geben Sie die Frequenz des gesuchten Radiosenders ein.
4. Sie können eine UKW-Frequenz im Bereich von 87.50MHz bis 108.00MHz eingeben.
5. Drücken Sie die Abstimmungstasten TUNE+ ▶▶ und TUNE- ◀◀ um die Frequenzskala aufwärts und abwärts abzusuchen oder die Frequenzen von gefundenen Radiosendern abzustimmen. Jedes Mal wenn Sie die Abstimmungstaste TUNE+ ▶▶ oder TUNE- ◀◀ drücken, ändert sich die Frequenz um 0.05MHz.

SAVE: Frequenz des aktuellen Radiosenders speichern

Um die Frequenz des aktuellen Radiosenders z. B. 99.3 MHz unter der Speichernummer (Speicheradresse) 18 zu speichern:

1. Drücken Sie die ZIFFERNTASTE 10+ und dann die ZIFFERNTASTE 8. Dadurch teilen Sie die Speichernummer (Speicheradresse) dem aktuellen Sender im Systemspeicher zu.
2. Danach drücken Sie die Taste F und geben Sie die Nummer 9, 9, 3 mit den ZIFFERNTASTEN 0-9 ein.
3. Anschließend drücken Sie die Speichertaste SAVE um die Eingaben zu speichern.

ZIFFERNTASTEN: Gespeicherte Radiosender wählen (einschalten)

Um einen gespeicherten Radiosender einzuschalten (wählen):

1. Drücken Sie die Taste FM um das UKW-Radio einzuschalten.
2. Wenn Sie die Speichernummer (Speicheradresse) des gesuchten Radiosenders kennen, drücken Sie einfach die entsprechenden ZIFFERNTASTEN 0-10+ um den Radiosender direkt zu wählen. Beispielsweise wenn der gesuchte Radiosender unter der Nummer 25 gespeichert ist, drücken Sie zweimal die Taste 10+ und dann die Taste 5.
3. Drücken Sie die Kanalwahltasten CHANNEL+ und CHANNEL- um die gespeicherten Radiosender aufsteigend oder absteigend umzuschalten.

MONO/STEREO: Mono- oder Stereoempfang wählen

1. Beim Radioempfang drücken Sie die Mono-Stereo-Taste MONO/STEREO um zwischen dem Mono- und Stereoempfang umzuschalten.
2. Haben Sie die Option STEREO gewählt, erscheint eine entsprechende Meldung auf dem Display des Systems.
3. Wenn das Stereo-Signal nicht ausreichend stark ist, ist der Stereo-Empfang nicht möglich.

RDS: RADIO DATA SYSTEM aktivieren

Das Radiodatensystem (RDS: RADIO DATA SYSTEM) übermittelt zusätzliche Information zu einer Radioübertragung. Dies kann z. B. der Sendername oder der Titel des aktuell laufenden Songs sein. Diese Informationen erscheinen auf dem Display.

1. Beim Radioempfang drücken Sie die Taste RDS um das RADIO DATA SYSTEM zu aktivieren - vorausgesetzt, dass das RDS-Signal empfangen werden kann.
2. Nachdem Sie das RDS eingeschaltet haben, können Sie die folgenden Zusatzinformationen beim Radioempfang bekommen:
   a. PS (PROGRAM SERVICE NAME): Sendername
   b. PTY (PROGRAMME TYPE): Typ des Radiosenders z. B. Pop-Musik, Nachrichten, Klassik usw.
   c. RT (RADIO TEXT): Radio-Text übermittelt Zusatzinformationen, wie den aktuellen Musiktitel und Interpreten oder Kontaktdaten des Radiosenders.

d. CT (CLOCK TIME): Das CT-Signal dient der Zeit- und Datumssynchronisation. Wenn das Signal ausgestrahlt wird, können Ungenauigkeiten der Uhr im Empfänger mit diesem Signal korrigiert werden. Diese Funktion wird vor allem von den öffentlich-rechtlichen Sendern verwendet.

Anmerkung: Nachdem Sie das RDS aktiviert haben, können Sie alle Funktionen des Radio-Betriebsmodus (FM) bedienen wie Frequenzbandwahl, Speichern des aktuellen Radiosenders, Umschalten zwischen Mono- und Stereoempfang.

Fehlerbehebung

Bevor Sie sich mit unserem Service in Verbindung setzen, prüfen Sie bitte, ob sich der Fehler anhand von dieser Liste beheben lässt. Erst dann wenn das nicht der Fall ist, setzen Sie sich in Verbindung mit unserem Service.

Störungen werden meistens nicht durch technische Mängel oder Defekte des Geräts verursacht, sondern durch Bedienungsfehler, deswegen sind sie leicht zu beheben. Wenn Sie Probleme mit dem System haben, versuchen Sie zuerst folgende Maßnahmen zu ergreifen:

1. Prüfen Sie, ob die Verbindung mit der Stromversorgung in Ordnung ist. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel an das System und an die Wandsteckdose richtig und fest angeschlossen wird. Prüfen Sie, ob das System eingeschaltet ist.
2. Prüfen Sie, ob der Lautstärkeregler am Gerät entsprechend hoch eingestellt ist.
3. Prüfen Sie, ob der richtige Betriebsmodus gewählt worden ist.
4. Wenn Sie einen Radiosender empfangen wollen, prüfen Sie, ob die Modus-Option FM gewählt worden ist.

Vorsicht! Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren oder das Gehäuse zu öffnen. Dies kann zum sofortigen Verlust des Garantieanspruchs führen.

Defekt	Ursache	Problemlösung
Kein Ton und keine Meldung auf dem Display	Das Gerät ist nicht an die Stromversorgung angeschlossen.	Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an und prüfen Sie nochmals, ob es funktioniert.
	Das Gerät ist ausgeschaltet	Schalten Sie das Gerät ein und prüfen Sie nochmals, ob es funktioniert.
	Der Netzstecker oder das Netzkabel ist beschädigt.	Setzen Sie sich in Verbindung mit Ihrem Service um den Netzstecker oder das Netzkabel auszutauschen.
Kein Ton aber das Display funktioniert	Falscher Betriebsmodus	Wählen Sie den richtigen Betriebsmodus AUDIO, FM, iPOD oder USB/SD.
	Die Lautstärke ist zu niedrig eingestellt.	Drücken Sie den Lautstärkeregler VOL + um die Lautstärke zu erhöhen.
	Die Audio-Kabel sind falsch oder zu schwach angeschlossen.	Verbinden Sie die Audio-Kabel richtig und fest an die Audio-Eingänge des Systems.
Radioempfang ist schlecht mit atmosphärischen Störungen und Kratzgeräuschen	Der Empfang wird von einem anderen Gerät gestört.	Ändern Sie die Lage der UKW-Drahtantenne, die an das Gerät angeschlossen ist.
	Das Sendersignal ist zu schwach	Ändern Sie die Lage des Geräts oder der UKW-Antenne um ein besseres Sendersignal zu empfangen.
Die Fern-Bedienung funktioniert nicht.	Prüfen Sie bitte, 1. ob die Batterien gemäß der Polisierung „+“ und „-“ richtig eingelegt sind. 2. ob die Batterien nicht verbraucht sind. Ggf. legen Sie neue ein. 3. ob die Fernbedienung auf den Fernbedienungssensor, der sich auf der Vorderseite des Geräts befindet, ausgerichtet ist. 4. ob sich Hindernisse zwischen dem Gerät und der Fernbedienung befinden	
Das Gerät funktioniert überhaupt nicht	Das Gerät wird vom Mikrocomputer gesteuert, deshalb können Störungen von außen – z. B. Blitzeinschlag oder statische Elektrizität – die Arbeitsweise des Geräts beeinflussen. Sollten unerwartete Störungen vorkommen, schalten Sie das Gerät mit dem Netzschalter POWER auf der Rückseite des Systems aus und ein.	

Technische Daten

Energieversorgung:	~ 220-240V/50Hz
Stromverbrauch:	35W
L/R Lautsprecherleistung und Impedanz:	3 x 10W + 15W
Subwoofer-Leistung und Impedanz::	30W/6 Ohm
UKW-Tuner-Frequenzbereich:	FM 87,50 – 108,00MHz
Eingänge:	iPod – IPod/iPhone-Docking-Station SD – Speicherkartenleser (max. Kapazität 16GB) AUDIO 1 - Audio-Eingang (2 x RCA) Antenne - UKW-Antenne
Ausgänge:	Komponenten-Ausgang (Y,Pb,Pr, COMPONENT VIDEO) und Video-Ausgang (COMPOSITE VIDEO)
Fernbedienungsbatterien:	2 x AAA/LR03

Die technischen Daten dienen nur als Referenz und können ohne Ankündigung geändert werden. Das Gewicht und Abmessungen sind annährend.

EU-Richtlinie 2002/96/E (WEEE)

Produktmarkierung für elektronische und elektrische Geräte gemäß der EU-Richtlinie 2002/96/E (WEEE)

Markierung	**Produktmarkierung für elektronische und elektrische Geräte gemäß den Normen ElektroG und DIN EN 50419**
	Um klare Identifizierung des in Deutschland ansässigen Herstellers (einschließlich Quasihersteller/Importeurs) zu gewährleisten, soll eine eindeutige Information über den Hersteller am Produkt auf folgende Weise angebracht werden: • BLAUPUNKT Competence Centre Audio, M3 Electronic GmbH, Gutenbergstrasse 5, D-65830 Kriftel, Germany – www.blaupunkt.com • Eingetragenes Warenzeichen: BLAUPUNKT • Eingetragene Firmennummer: DE88461756 Außerdem, ab 24. März 2006 sollen sich das Produktionsdatum (Monat und Jahr) / Abfalleimersymbol / Information / Stabsymbol auf dem Produkt befinden. Die Markierung soll zugänglich, gut leserlich, haltbar, schwer zu entfernen und untilgbar sein. Wenn keine Markierung auf dem Produkt wegen seiner Größe, Funktionalität oder anderen Merkmale angebracht werden kann, soll sie an das Produktetikett befestigt werden oder in der Bedienungsanleitung bzw. Garantiekarte des Produkts eingeschlossen werden. Wenn es keine dieser Möglichkeiten besteht, soll die Markierung auf der Verpackung angebracht werden. Die Abmessungen der Markierung sollen proportional sein. Die Höhe des schwarzen Stabs soll mindestens 1 mm betragen.

Schadstoffverbote ab 1. Juli 2006 (Importdatum)

Ab 1. Juli 2006 darf ein Gerät auf dem Markt verkauft werden wenn es folgende Voraussetzungen erfüllt:

- Max. 0,1% des Gewichts des homogenen Materials besteht aus:

• Blei, Quecksilber, sechswertigem Chrom, polybromiertem Biphenyl (PBB), polybromiertem Diphenylether (PBDE)

- Max. 0,01% des Gewichts des homogenen Materials besteht aus:

• Kadmium

Dieses Gerät darf nicht in dem Hausmüll entsorgt werden. Die Entsorgung darf ausschließlich lokalen Entsorgern in Ihrem Wohngebiet erfolgen

FOREWORD

THANKS

Dear Customer,

We would like to take this opportunity to thank you for purchasing this player. We strongly recommend that you carefully study the User Manual before attempting to operate the unit and that you note the listed precautions.

1. Ensure that there is a minimum distance of 5 cm around the apparatus for sufficient ventilation.
2. The ventilation openings should not be obstructed by any type of covering. For example, newspaper, table-clothes, curtains, etc.
3. No source with a naked flame, such as a lighted candle should be placed on or near the device.
4. The apparatus should not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, should be placed on or near the device.
5. The batteries should not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or similar heat sources.
6. This unit is controlled by a micro-computer, therefore a display error may occur when there is a thunder storm, static interruption or other interference. In this case, please turn off the power for 10 seconds and the unit will reset to normal once it is switched on.
7. Where the mains plug is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable. The main plug shall remain readily operable.
8. Do not place the battery pack under direct sunlight, in a fire or in excessively hot places. Remove the batteries if consumed or if product is to be left unused for a long time.

CONTENT

FOREWORD....39
CONTENT....39
WARNING....40
ACCESSORIES....41
INSTALL THE REMOTE CONTROL BATTERY....43
PANELS....44
REMOTE CONTROL....45
SYSTEM CONNECTION....46
CONNECTION....47
BASIC OPERATION....48
RADIO OPERATION....51
COMPATIBILITY INFORMATION....52
TROUBLESHOOTING....53
SPECIFICATION....54

WARNING

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTION

1. Read these Instructions - All the safety and operating instructions should be read before this product is operated.
2. Keep these Instructions - The safety and operating instructions should be retained for future reference.
3. Heed all Warnings - All warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.
4. Follow all instructions - All operating and use instructions should be followed.
5. Do not use this apparatus near water- The appliance should not be used near water or moisture - for example, in a wet basement or near a swimming pool, and the like.
6. Clean only with a damp cloth.
7. Do not block any of the ventilation openings. Install in accordance with the manufacturers instructions
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat Registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.'
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding -type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. When the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

Portable Cart Warning

13. Unplug the apparatus during lightning storms or when unused for a long time.

14. Refer all serving to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture.
15. Please keep the unit in a good ventilation environment.
16. CAUTION: These servicing instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock, do not perform any servicing other than that contained in the operating instructions unless you are qualified to do so.
17. WARNING: The MAINS PLUG is used as disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
18. This equipment is a Class II or double insulated electrical appliance. It has been designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.
19.

- This lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of non-insulatd “dangerous voltage” within the product ‘s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.

- Warning: To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back) as there are no user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.

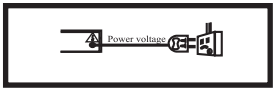
- The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance in the literature accompanying the appliance.

20. The batteries in remote control shall not be exposed or excessive heat such as sunshine, fire or the like.
21. The apparatus shall not be exposed to dripping or slashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
22. Warning: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.
23. WARNING: The battery (battery or batteries or battery pack) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
24. Correct Disposal of this product. This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

ENGLISH

WARNING

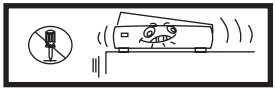
Please read and understand all the following warnings and those marked on the unit. This unit has been designed and manufactured to assure personal safety.



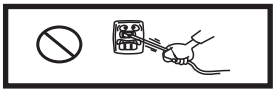
Connect only to appropriate main power as indicated on the unit or User Manual.

Keep the unit and power plug away from water.

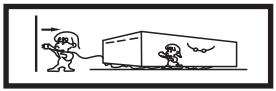
Avoid direct sunshine and heat source.



Never open the cover, avoid dropping metal objects into the unit, such as needle, hairpin, coin etc.

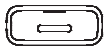


Protect power cable: avoid stress and keep out of walk ways; do not pull & bend excessively.



Unplug the set from the outlet when you do not use it for a long time.

ACCESSORIES



Part 1: Plastic Adapters of iPod Docking

Part 2: Audio Wire/ Six-headed Audio & Video Lotus Wire

Part 3: FM Antenna Wire

Part 4: Remote Control

Part 5: User Manual

* No Batteries (2 x AAA) for the remote control included in the delivery.

INSTALL THE REMOTE CONTROL BATTERY

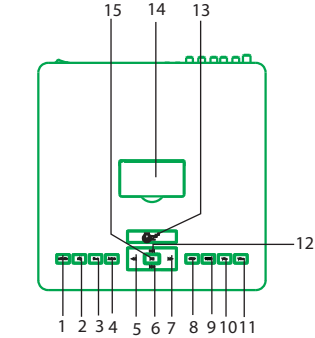
1. Remove the battery cover.
2. Inset the AAA batteries into the battery compartment. Make sure that you match the + and - symbols in the battery compartment.
3. Replace the cover.

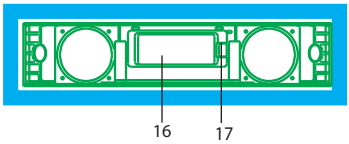
Note:

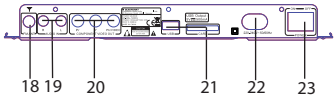
1. Do not mix batteries of different type.
2. Do not mix old and new batteries.
3. Battery chemicals can cause a rash. If the batteries leak, clean the battery compartment with a cloth. If chemicals touch you skin, wash immediately.
4. If the remote control is not going to be used for an extended period of time, remove the batteries.

ENGLISH

PANELS





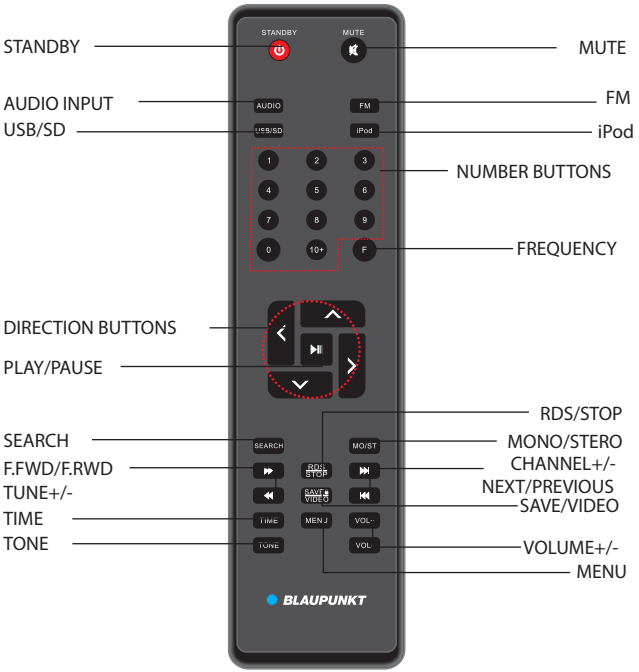


1. USB/SD BUTTON
2. FM BUTTON
3. IPOD BUTTON
4. AUDIO BUTTON
5. FAST REWIND BUTTON
6. NEXT BUTTON
7. FAST FORWARD BUTTON
8. STOP BUTTON
9. TONE BUTTON
10. VOLUME- BUTTON
11. VOLUME+ BUTTON
12. PREVIOUS BUTTON
13. STANDBY/SNOOZE BUTTON
14. IPOD INTERFACE
15. PLAY/PAUSE BUTTON
16. DISPLAY SCREEN
17. REMOTE CONTROL SENSOR
18. FM ANTENNA INTERFACE
19. L/R AUDIO INPUT
20. Y,Pr/Pb COMPONENT VIDEO OUTPUT
21. USB/CARD PORT
22. POWER SUPPLY INPUT
23. POWER ON/OFF SWITCH

REMOTE CONTROL

NOTE:

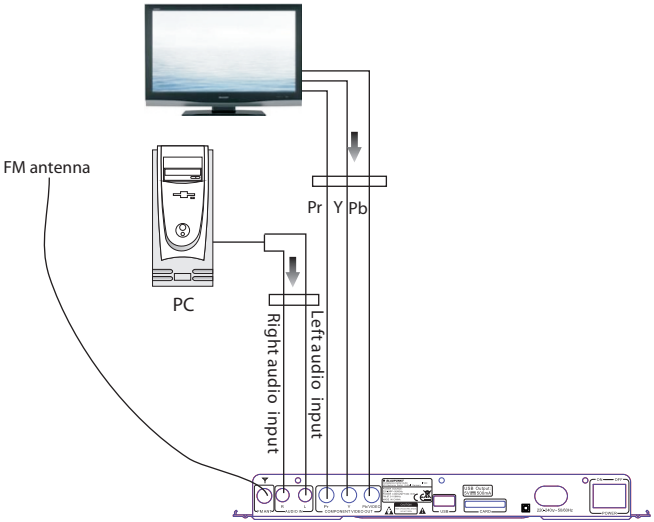
1. Align the remote control directly at the remote control sensor of the device.
2. The range of the remote control depends on the charge of the battery.
3. Bright light (sun or artificial light) should not fall directly at the remote control sensor. Bright light can negative influence the efficacy of the remote control.
4. Make sure that there are no obstacles between the remote control and the remote control sensor.



ENGLISH

SYSTEM CONNECTION

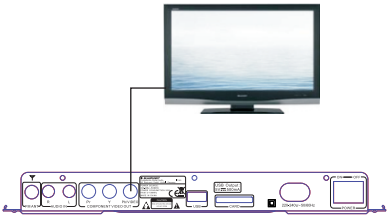
Before connecting acoustic equipment, pay attention to the picture below.Each connection must be safe and firm. Disconnect power cable until you have finished all the connections.



CONNECTION

Composite Video Output:

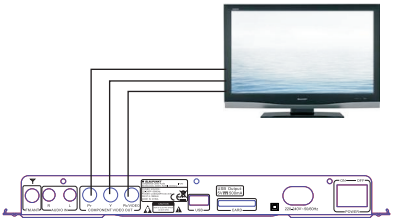
In iPod mode, while playing the video files, connect the blue jack on rear panel of the unit to the video input jack of TV-set. (Note: the default of this unit is composite video output.)



Pr, Y, Pb Component Video Output

Transfer to Pr, Y, Pb component video output from composite video output to make the picture more natural, following operations need to be performed:

1. Press the **SAVE/VIDEO** button one time to enter to Pr, Y, Pb component video output mode. Then play the video files you like.
2. Connect the Pr, Y, Pb component jacks on rear panel of this unit to the Pr, Y, Pb component jacks of TV-set.



Note: Select one of the connecting ways.

BASIC OPERATION

PREPARATION

1 Before the unit is turned on, please check if all the connections are right and safe. Then connect the main power.

2 Press the **POWER ON/OFF** button on the back panel to turn on the main power.

STANDBY MODE AND SLEEP TIMER

Long press the ⏻ button on top panel to switch ON/OFF the Standby mode.
Note: Make sure that the unit is connected to the power source.

Short press the ⏻ button to set the sleep time, the unit must be playing (not in standby mode). In order to set the timer duration you will need to press this button repeatedly until you reach the period you require.
Note: The timer increases in increments of 10 minutes, 20 minutes, 30 minutes, 60 minutes, 90 minutes, 120 minutes, and off.

TONE FUNCTION

In play status, press **TONE** button on the remote control to select the Treble, Bass or Subwoofer adjusting mode; then press the **VOL.+/-** button to adjust the effect of Treble, Bass or Subwoofer.

DIRECTION BUTTONS

While playing the iPod, press the Direction buttons ▲ ▼ ◄ ► to move the cursor to select the item you want.

MUTE BUTTON

If you press the **MUTE** button while playing, the sound output will be switch off. Press the **MUTE** button again or the **VOL+/-** buttons to resume the previous volume level.

VOLUME SETTING

Press the **VOL.+/-** buttons to turn the volume up or down.

FAST FORWARD AND FAST REWIND

In SD mode, press the ◄◄ or ►► button to fast rewind or fast forward. Press the button again to resume playing mode.
In iPod mode, long press the ◄◄ or ►► button to fast rewind or fast forward.
Note: These buttons are unavailable in Audio Input mode.

PREVIOUS AND NEXT

In play status, press the ⏮ button to go to the previous audio file; press the ⏭ button to go to the next audio file.
Note: These buttons are unavailable in Audio Input mode.

MENU BUTTON

While playing the iPod, press the **MENU** button to return to the main menu status.

iPod, AUDIO, FM BUTTONS

1 Connect the iPod with this unit, then press **iPod** button on the remote control (or on top panel) to enter the iPod mode.
2 Correctly connect audio facility (eg. PC) with this unit, then press **AUDIO** button on the remote control (or top panel) to enjoy the external audio input sources function.
3 Press **FM** button on remote control (or top panel) to enter radio mode.

SEARCH BUTTON

In Radio mode, press the **SEARCH** button to search bands automatically; press again to stop searching. For more information, see RADIO OPERATION.

NUMBER BUTTONS

In Radio status, press the **NUMBER** buttons to input the number of the required frequency or band. For more information, see RADIO OPERATION.

PLAY/PAUSE BUTTON

In play status, press the ⏯ (**PLAY/PAUSE**) button to pause, press this button again to continue playing.
Note: This button is unavailable in Radio and Audio Input modes.

STOP BUTTON

In play status, press the **STOP** button, the player will stop playing; Press the **PLAY** button to resume playing mode.
Note: This button is unavailable in Radio and Audio Input modes.

TIME BUTTON

Press the **TIME** button successively, you can get the following time settings:
Current time, Alarm time, Power off time and Power on time.

12 : 36 Set Time	15 : 25 Alarm 1 off	15 : 25 Alarm 2 off	- - - - Set Power Off	- -:- - Set Power On

(The max time is 120 mins)

Press the **NUMBER** buttons (0~9) directly to input the required time, then the unit will remember the setting automatically.
As to the Alarm setting, firstly press the **NUMBER** buttons directly to input the required time, then press ▼ button to skip to the Alarm on/off setting. Use **Vol+** or **Vol-** button to select Alarm on or Alarm off.
Note:

1. When Alarm time is out, the unit will sound. To silence it, press any button on top panel or remote control.
2. If you do not touch any buttons for 5 seconds, the unit will exit to the station selection screen.

ENGLISH

USB/DIGITAL CARD

It is possible to listen to audio files using the USB/CARD interface of this unit.

1. Connect the USB/CARD device to this unit.
2. Press the **USB/SD** button on the remote control to play the USB or CARD.
3. Press the ◀◀ or ▶▶ button to fast rewind or fast forward; Press the ⏮ or ⏭ button to go to the previous or next audio files.
4. To exit the USB/CARD mode: Press the **iPod**, **AUDIO** or **FM** button, and switch to other modes.

Note:

1 Depending on the amount of data and media speed , it may take longer for system to read the contents of media device. In some cases, reading time may be as long as 60 seconds. This is not a malfunction.

2 Even when they are in a supported format, some files may not play depending on the content.

3 Connect your USB device directly to the USB port of the unit. Using an extension cable is not recommended and may cause interference and failure of data transfer.

LISTENING TO iPod/iPhone

Connecting an iPod/iPhone to this unit

1. Remove the plastic cover from the dock.
2. Insert the iPod/iPhone to the dock. This unit is designed to make use of the adaptor supplied with your iPhod/iPhone.
3. Press the iPod button on the remote control or on the unit, switch to iPhod mode.

When activating the iPod/iPhone mode, the screen will display " Authenticating " and then “success”.

Playback controls

During iPhod/iPhone playback some functions of this unit continue to operate the playback. Below is a list of each fucntion and what it does.

PLAY/PAUSE: Press once to begin playback, press again to pause.
STOP: Stop playback.
ENTER: This button works as the select button on an iPhone.
⏮ / ⏭ : Skips to previous or next track.
MENU: Press this button to return to the main menu status.
DIRECTION BUTTON: Pressing these buttons will scroll up or down through the iPod/iPhone menu.
SEARCH: When playing, work as the function of repeat the audio. Press once to repeat once, twice to repeat all, and the third time to repeat off.

NOTE: During playback when a call comes, iPhone will automatically stop playing the current files.

RADIO OPERATION

Enter FM Function

While in operating mode, press the **FM** button on the remote control to enter FM mode.

Select Bands

1 Directly input frequency: press the **F** button on the remote control, then input the frequency that you want. The range of FM frequency is from 87.50MHz to 108.00 MHZ.

2 Select the band by pressing ▶▶/◀◀ (Tune+/-) button: press these buttons to adjust the frequency up or down a step. The step of FM is 0.05 MHZ.

3 Select saved stations by pressing number buttons. For example: press **10+** button twice, **5** button once, you may select the 25th saved station. Press the ▶▶I/I◀◀ (Channel+/-) button to switch the next or previous band.

4 Automatically search bands: press the **SEARCH** button, this system starts to search bands from low to high frequency automatically. The searched band are saved automatically. Press this button again to stop searching.

Save Bands

Press the **SAVE** button to save the current frequency. For example: if you want to save 99.30 MHz in 18th memory cell, press **10+** button once and 8 button once, then press **F** button to input ``9, 9, 3, 0``, and then press **SAVE** button.

Soundtrack Selection

To select Mono or Stereo while in FM mode, press **MO/ST** button. When you select stereo, the display shows a stereo signal. If the signal is not strong enough, you cannot select Stereo.

Exit FM Mode

1 Press the **USB/SD** button on the remote control to exit FM status, and switch to USB or CARD mode.

2 Press the **iPod** button on the remote control to exit FM status, and switch to the iPod mode.

3 Press the **AUDIO** button on the remote control to exit FM status, and switch to Audio input mode.

RDS Radio Function

In FM radio status, press the **RDS** button on the remote control to switch to RDS radio mode. If there is RDS signal surrounds, you will get the information of four items:

1 PS: Program service name.

2 PTY: Program type.

3 RT: Radio text.

4 CT: Clock time and date.

Note: In RDS radio mode, you can use the options as FM mode. Such as select bands, save bands, soundtrack selection etc.)

ENGLISH

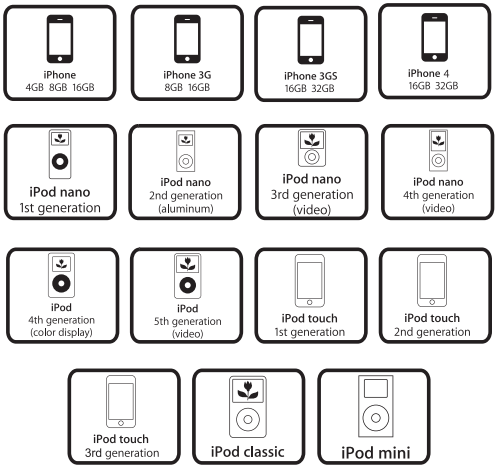
COMPATIBILITY INFORMATION

Works with iPhone

Made for iPod

- ``Works with iPhone`` and ``Made for iPod`` means that an electronic accessory have been designed to connect specifically to iPhone/iPod and have been certified by the developer to meet Apple performance standards.
- Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safely and regulatory standards.
- iPhone and iPod are trademark of Apple Inc., registered in the U. S. and other countries.

Compatibility information



TROUBLE SHOOTING

Power supply can not be turned on

Make sure that the power cord is fully inserted in the power outlet.

The remote control does not work

Battery is used up

The front end of the remote control is not aimed at the infrared reception part of the player.

No sound

Make sure that the audio cable is connected correctly and securely to the back of your unit and to the sound system.

Make sure that the sound system is set to the correct audio input.

Turn your unit off, then back on.

The unit does not work at all

The embedded microcomputer may have failed because of a lightning strike, static, or other interference.

SPECIFICATION

Input voltage:	~220-240V/50Hz
Power consumption:	35W
L/R speaker power and impedance:	2×10W +15W
Subwoofer power and impedance:	30W / 6 Ohm
Tuner frequency range:	FM 87.50 - 108.00MHz
Inputs:	iPod - iPod/iPhone dock USB - USB device SD - SD memory card slot （Maximum capacity: 16GB) Audio1 - Audio input connection(2×RCA) Ant - FM aerial connection
Outputs:	Y,Pb,Pr (Component Video) and Composite Video connection
Remote control batteries:	2×AAA/LR03

Note: Specifications subject to change without prior notice. Weight and dimensions are approximate.

© 2010 ALL rights reserved by Blaupunkt Competence Center Audio M3 Electronic GmbH. This material may be reproduced, copied or distributed for personal use only.

BLAUPUNKT

Competence Center Audio
M3 Electronic GmbH
Gutenbergstrasse 5
D-65830 Kriftel-Germany
www.blaupunkt.com
Service Hotline: 0180 55 88 66 4

All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their repective owners. Specifications are subject to change without prior notice.